

## ТЕНДЕНЦИИ ЦИФРОВИЗАЦИИ И ИНФОРМАТИЗАЦИИ В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ: КОМПЛЕКСНЫЙ ПОДХОД

*Краснобаева-Черная Жанна Владимировна*

*доктор филологических наук, профессор*

*Приазовский государственный технический университет*

*Россия, Мариуполь, ул. Университетская, 7, 87500*

*zh.krasnobaieva@gmail.com*

**Аннотация:** Работа представляет результаты комплексного анализа применения цифровых и информационно-коммуникативных технологий в обучении иностранных языков. Данные технологии позиционируются как способы реализации тенденций цифровизации и информатизации высшей школы. В статье рассматриваются дефиниции терминов 'цифровые технологии' и 'информационно-коммуникативные технологии', классификация цифровых и информационно-коммуникативных технологий; формируется арсенал цифровых и информационно-коммуникативных технологий обучения иностранным языкам; описывается пять основных функций цифровых и информационно-коммуникативных технологий; определяется 10 основных задач, которые решаются с помощью применения цифровых информационно-коммуникативных технологий в обучении иностранным языкам в высшей школе. Тенденции цифровизации и информатизации вносят существенные коррективы в педагогические основы и изменяют методологическую базу высшей школы с акцентом на аудиовизуальный формат получения знаний. В данном контексте функционируют разные технологии обучения (онлайн-обучение, мобильное обучение, технологии геймификации, виртуальной реальности и «веб-квест» и др.). Интеграция цифровых и информационно-коммуникативных технологий в учебный процесс: 1) является важнейшим фактором для перехода современного образования на новый уровень в целом, повышения качества преподавания иностранных языков в частности; 2) изменяет содержание и подачу информации в процессе обучения иностранным языкам. Данная интеграция представляет собой сложную педагогическую инновацию, требующую особенного внимания к: а) повышению эффективности владения компьютерными продуктами всеми участниками образовательного процесса; б) расширению общекультурных и профессиональных компетенций личности обучающегося; в) пересмотру и уточнению традиционных педагогических методов и инструментов обучения. Таким образом, цифровые и информационно-коммуникативные технологии влияют на: а) образовательную среду высшей школы, неотъемлемыми составляющими которой являются образовательные и технические ресурсы; б) процесс обучения. Рассматриваемые технологии способствуют решению комплекса важных задач в обучении иностранным языкам в высшей школе, ориентированных в основном на трансформацию организации образовательного процесса за счет его сдвига в сторону системного мышления и фокуса на личностное саморазвитие в изучении культуры и иностранного языка как средства межязыковой и межкультурной коммуникации.

**Ключевые слова:** иностранный язык, информатизация, информационно-коммуникативные технологии, цифровизация, цифровые технологии.

# TRENDS OF DIGITALIZATION AND INFORMATIZATION IN TEACHING FOREIGN LANGUAGES IN HIGHER SCHOOL: A COMPREHENSIVE APPROACH

*Krasnobaieva-Chernaya Zhanna*

*doctor of philology, Professor,*

*Priazovsky State Technical University*

*Mariupol, Universitetskaya street, 7, Russia, 87500*

*zh.krasnobaieva@gmail.com*

**Abstract:** *The work presents the results of a comprehensive analysis of the use of digital and information and communicative technologies in teaching foreign languages. These technologies are positioned as ways to implement the trends of digitalization and informatization of higher education. The integration of digital and information and communicative technologies into the educational process: 1) is the most important factor for the transition of modern education to a new level and improving the quality of teaching foreign languages; 2) changes the content and presentation of information in the process of teaching foreign languages. These technologies also solve a number of important tasks in teaching foreign languages in higher education. The tasks are aimed at transforming the organization of the educational process by shifting it towards systemic thinking and focusing on personal meanings of self-development in the process of learning world culture and a foreign language as a means of intercultural communication.*

**Keywords:** *foreign language, informatization, information and communicative technologies, digitalization, digital technologies.*

**Введение.** Тенденции цифровизации и информатизации реализуются с помощью цифровых и информационно-коммуникативных технологий, которые в последние годы стали широко доступны для образования в целом и высшей школы в частности и успешно интегрируются в учебную программу обучения иностранным языкам (лексика, грамматика, аудирование, чтение, письмо, говорение, произношение и др.). Однако, такая интеграция представляет собой сложную педагогическую инновацию, требующую особенного внимания к: а) повышению эффективности владения компьютерными продуктами всеми участниками образовательного процесса; б) расширению общекультурных и профессиональных компетенций личности обучающегося; в) пересмотру и уточнению традиционных педагогических методов и инструментов обучения. Акцентируем внимание, что внедрение данных технологий способствует созданию иноязычной коммуникативной среды как условия развития коммуникативной компетенции обучающихся.

*Актуальность работы* обусловлена современными реалиями обучения иностранным языкам, связанными с увеличением роли цифровых технологий в высшей школе XXI века.

*Цель работы* – комплексный анализ применения цифровых и информационно-коммуникативных технологий в обучении иностранных языков в высшей школе. Для успешного достижения цели использовались *методы* теоретического и критического анализов современной научно-педагогической литературы.

**Теоретические основы.** *Цифровые технологии* в научной литературе последних лет интерпретируются как «методы, используемые при обработке и передаче информации, в первую очередь Интернет и телекоммуникации» с уточнением, что «появление цифровых технологий

обусловлено, в частности, сближением телекоммуникации и аудиовизуальных технологий» [4, с. 51]; а *информационно-коммуникативные технологии* в обучении иностранным языкам как «совокупность современных педагогических технологий, основанных на активном использовании в процессе дистанционного, смешанного, группового, индивидуализированного образования компьютерных и сетевых средств обучения, направленных на создание условий, моделирующих реальное иноязычное взаимодействие для развития познавательных, учебных и творческих способностей обучающихся в ходе разного рода коммуникаций» [3, с. 113].

Компетентностный и деятельностный подходы в обучении иностранным языкам в высшей школе позволяют А.Н. Колесниченко и Т.Е. Исаевой разработать *классификацию цифровых и информационно-коммуникативных технологий* и выделить: 1) *простейшие технологии* (традиционные методы обучения и электронные учебные пособия); 2) *технологии с применением электронных средств обучения* (учитывают гибкость при выборе метода в процессе многоуровневого образования); 3) *технологии дистанционного обучения* (занятия в Zoom, Skype, Moodle и др., вебинары, онлайн-курсы); 4) *технологии сетевого и облачного взаимодействия* (комплекс групповых активных методов и доступность технических средств и ресурсов) [5, с. 300; 3, с. 116]. В контексте цифровизации и информатизации функционируют также такие технологии обучения: онлайн-обучение, мобильное обучение, технологии геймификации, виртуальной реальности и «веб-квест».

**Результаты.** В обучении иностранным языкам активно применяют цифровые и информационно-коммуникативные технологии:

- электронные учебные и методические пособия, методические рекомендации и электронные версии печатных учебных материалов;
- электронные библиотеки вузов;
- онлайн словари (лингвистические и лингвокультурологические);
- аудио- и видеолекции;
- мультимедийные презентации;
- интерактивные тренажеры;
- компьютерные программы машинного перевода, тестирования и др.;
- онлайн сервисы: а) для самостоятельного изучения иностранных языков и б) для создания информационных продуктов на иностранных языках;
- онлайн конвертеры (напр., ‘звук в текст’ и обратно);
- сетевые платформы (форумы, группы);
- телекоммуникационные технологии (аудио- и видеоконференции).

Цифровые и информационно-коммуникативные технологии в процессе обучения иностранным языкам выполняют *пять основных функций*: «1) *обучающую* (заключается в представлении нового материала, получении необходимых речевых умений и навыков, контроле их использования); 2) *воспитывающую* (направлена на формирование личностных качеств, ценностей, взглядов, универсальных и профессиональных компетенций студентов, подразумевающих изучение культуры страны изучаемого языка, правил речевого и поведенческого этикета); 3) *развивающую* (способствует разностороннему развитию личности, улучшению мышления и умственных способностей человека с применением заданий творческого характера, решением коммуникативных задач разной направленности, выполнением проектной деятельности и т.п.);

4) *мотивирующую* (состоит в привлечении обучающихся к изучаемой дисциплине – иностранный язык благодаря использованию на занятиях наглядности, полного «погружения» в иноязычную среду, созданную с применением цифровых технологий); 5) *познавательную* (заключается в формировании системы научных взглядов и умений применять их на практике, чему способствуют коммуникативные контакты обучающихся)» [6, с. 27].

Анализ научных публикаций по данной проблематике позволяет выделить 10 основных задач, которые решаются с помощью применения цифровых информационно-коммуникативных технологий в обучении иностранным языкам в высшей школе, и сформировать три группы:

1) образовательный процесс:

совершенствуют организацию и управление образовательным процессом в целом и процессом обучения иностранным языкам в частности [2, с. 101];

модернизируют образование и улучшают качество обучения [1, с. 32];

делают процесс обучения более разнообразным, интенсивным [1, с. 32];

2) педагоги:

способствуют лучшему пониманию потребностей обучающихся и позволяют педагогам грамотно выстраивать линию обучения в соответствии с поставленными задачами [4, с. 51];

помогают педагогам обновлять свои знания [1, с. 32];

3) обучающиеся:

формируют у обучающихся все необходимые общекультурные и профессиональные компетенции личности в области иностранного языка (языковые, речевые, социолингвистические, коммуникативные и др.) [5, с. 302];

обеспечивают «субъективную позицию личности в обучении, с возможностью выбора содержания и объема информации для реализации личностной образовательной траектории, развития своих интересов и способностей» [3, с. 116];

«предоставляют наиболее комфортные для личности условия выбора темпа и глубины усвоения учебного материала (выбор уровня сложности иноязычного материала, уровня владения иностранным языком, самостоятельное определение количества упражнений, числа попыток выполнения контрольных заданий и др.)» [3, с. 116];

«содействуют приобретению личного опыта, применению полученных знаний, умений и навыков на практике», а также «развитию важных навыков самостоятельной работы и научно-исследовательской деятельности» [5, с. 302];

повышают результаты и мотивацию с помощью общения в сети и выполнение совместных проектов [2, с. 101].

**Заключение.** Тенденции цифровизации и информатизации вносят существенные коррективы в педагогические основы и изменяют методологическую базу высшей школы с акцентом на аудиовизуальный формат получения знаний. Интеграция цифровых и информационно-коммуникативных технологий в учебный процесс: а) является важнейшим фактором для перехода современного образования на новый уровень в целом, повышения качества преподавания иностранных языков в частности; б) изменяет содержание и подачу информации в процессе обучения иностранным языкам.

Таким образом, цифровые и информационно-коммуникативные технологии влияют на: а) образовательную среду высшей школы, неотъемлемыми составляющими которой являются

образовательные и технические ресурсы; б) процесс обучения. Рассматриваемые технологии способствуют решению комплекса важных задач в обучении иностранным языкам в высшей школе, ориентированных в основном на трансформацию организации образовательного процесса за счет его сдвига в сторону системного мышления и фокуса на личностное саморазвитие в изучении культуры и иностранного языка как средства межязыковой и межкультурной коммуникации.

#### **Библиографический список:**

1. Галустьян О.В., Колбая И.Г., Галустьян С.Д. Использование цифровых технологий в преподавании иностранных языков в высшей школе // Вестник ВГУ. Серия: проблемы высшего образования. 2021. № 2. С. 30–32.

2. Гейзерская Р.А. Цифровые образовательные технологии в обучении иностранному языку // Научные междисциплинарные исследования. 2020. С. 93-102.

3. Исаева Т.Е. Использование информационно-коммуникационных технологий в процессе обучения иностранным языкам в вузе: методологический аспект // Общество: социология, психология, педагогика. 2020. № 3. С. 111–117.

4. Капустина Л.В. Анализ современных тенденций в применении цифровых технологий при обучении иностранным языкам (на материале обучающих Web-сайтов) // Концепт. 2020. № 3. С. 48–56.

5. Колесниченко А.Н. Применение цифровых технологий при обучении лексике иностранного языка в высшей школе // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2021. Т. 6. Вып. 2. С. 298–303.

6. Современные цифровые и информационно-коммуникационные технологии формирования универсальных компетенций обучающихся университета в процессе преподавания иностранных языков: колл. монография / под ред. Т.Е. Исаевой. Ростов-на-Дону: ФГБОУ ВО «РГУПС», 2020. 232 с.

---